#### Гъэ къакІуэ Зеикъуэ цемент завод щащІынущ

къмпи двятъжевам завод Бахъслу районым пыни Зенкъм къмпърна том пънкъм пънкъм 2008 г. том къмпърна том пънкъм пън

Ильзеым цемент топин мелуан 1.2-рз дыпитэльной пемент топин мелуан 1.2-рз дыпитэльным пемент топин мелуан 1.2-рз дыпитэльным пемент дей дыпытым пемент дей дыпытым пемент дей дыпытым пементар ФИГУ КЪЭДГЪЭКІЫЖЫНЩИ, заводая у хууным теухуауэ компаниемрэ республикумра ээращівыліа эзгурыіучнытьзям істья жалутутьучум поліідзезя Москва інштрадзаузі щытаці. Проектым инвестіну сом мелари 5,5-рэ текіудэрнуц. 2011 гъзм и льящагь псомкін лажьзу шітэмдэну тередприятум шізму бом жалы із занаті за на предприятум за занаті за на папіці за права пра предприять къльта Јуками. Абы и жизхми в досмет 1-р. «Урал блы-металлургическо компание - Холдингу ОАО-м, процепт 4-р- къзбарден Балъкъ-вр Республикъм я 1з-илатъвнуни. Цемент заводъм гъз къзе бозъ-жет зъмылатуражьнът узхжи налотых сом за томылатуражьнът узхжи налотых сом съдан 800 хилъхънуни. Продуктер псом виго учителиче. Къзбардей, Балъхънърнии. Аух щащэнур Къэбэрдей-Балъкъэрырш. Ауэ ухуэныгъэм ирахьэл!э материалхэр зэры щыту Кавказ Ищхъэрэм къызэремэ-щ!эк!ыр, Олимп зэхьэзэхуэхэм зыхуэзыгъэ-

● Мэкъумэш ІэнатІэм

ІэмалыщІэхэр

къагъэсэбэп

<u>Тэрч куейм и мэкъу-</u> мэш хозяйствэхэм

яубзыху гъатхэ губгъуэ лэжьыгъэм пыщауэ

къагъэсэбэпыну я мурад Іуэху бгъэдыхьэкіэщіэ-

ги ЧЕХЕШПИПАМЕТ

ІЭМАЛІЫЩІЭХЭР нэ-хьыбэу къыхуагьэсэбэ-пынущ гъавэхэк!, хадэ-хэні жылапхъэхэр егьэ-ріэкіуэным, бэвагъкіэ адрейхэм къащхьэщык! гибрид лізужьыгьуэхэр къэгъэкіыным. Апхуэдэу

Тэрч куейм щызэхэт «Агро» предприятэм

«Агро» предприятэм Голландием и техноло-гием тету япэу щызэт-раублаш «псыщіэгьэ-льадэ». Абы нобэкіэ къызэщірагьзубыдащ хадэхэкі зэмылізужьы-тьуэхэр гъэ къакіуз зыт-расэну щіы гектар 54-

расэну щы гектар 54-рэ. Абы Ізмал къариты-нущ кадэхэкІхэм яІэры-къэн хуей щІыгъэп-шэрхэр мардэ тэмэмым траухуэну икІи бэва-гъым хуэдищкіз хагъэ-хъуэну. ШэкІуэгъуэ ма-

хъуэну. Шэкlуэгъуэ ма-эм и пэшlэдээхэм ири-хьэлlэу куейм щызэфlа-гъэкlащ бжъыхъв вэн-сэныр. Мы зэманым трасащ гуэдыр, хьэп-цийр, жылапхъэкlэ зы-щыгугъ рапс гектар 450-

ЛЪОСТЭН Музэ.

ыпсту щыщІэ

Правительствэмрэ я пресс-ІуэхущІапІэ.

# САБИЙ сымаджэхэм я узыншагьэм щыкіэлъып-пъу икіи щрагъаджэу До-пинск дэт јуэхущапіэм иджыпсту щыіэщ респуб-пикэм и куейхэмрэ къалэ-хэмрэ къикіа сабийуэ • Гулъытэ

#### Сабийхэм папщІэ

зыхуей худогьазэ и михынки хуцихъуэхэмкіи, - жеіэ школ-зыіт-эпсэхутым и муафэш Таукь Танкэ. - Ипээс куэд пъвидара гутку дезыітьхыр ди тепіэншіэльнікэр, жыз дама сабийр хэбей да хэрыхуарт. Алкуэдэх жайын сабийр хэбей зэраниц. Мы Іузхумкіз дэіэпыкъуэгъу къытхуэхъуащ Къэбэрдей-Балъ зыхуеину псори къытхуа щэхуащ.

Унафэщіым зэрыжи-Іамкіэ, абыхэм дяпэкіи я

# Щалэг-Бүалэ Іуахумрэ цівлу-бэ организацэхам/я и коми-тетэм и унафэці! Пацты Бо-рис, КъБР- и Парламентым и депутатксу Кебеков Влади-транспортыміс, связымра гъузгу хозяйствэмкіэ ми-нистр Сунш Ануарбий, УФ-и Пенсионно фондым и Къз-ордей-Балкъэр къудамом и унафэці! Щауэжь Хьзоз-заумицам кършылсарла. Заўмицам кършылсарла.

ойй сымэ.
Зэјушіэм къыщыпсэлъа
Лъыхъугу Хьэжмурид къыхигъзщащ мыхьэнэшхуз зиіэ
мыпхуэд ірхуугъуэр ялэ дыдэу Лэскэн районым зэрыщрагъэкіуэкіыр гуалэ зэрыщыхъуар. Абы шіалогъуалэр
къыхуриджащ зэгурыіуэну,
зэкъуэтыну.

Къэжэр Альберт къытеувы-Іаш КъБР-м щыпсэу лъэпкъжэр сыт и лъэныкъуэкіи рес-публикэм и зыужьыныгъэм хуэлэжьэн зэрыхуейм. Иужыкіэ концерт екіуэкіащ.

Концерт нэужьым щіалэ-гъуалэр зэпеуащ джэгукіз зэмыліэжьыгъуэхэмкіз икіи щІагъэнащ «Зэныбж гъэм и мафіэр».

тохъутэмыщ ланэ

## Къцажэ дохитырхэмрэ егъэджакіцэхэмрэ комминальнэ Іуэхутхьэбээхэм я уасэр хуатынущ

Пи павстым зэрытеташи, КъБР-м шіэдзэм шегьэжьауэ ирату ээрыгы Презицент Кьанокыуэ Арсен Дээшалэмкінур, апхуэдиз ээманым махушшар, кыразжикумам. Пужьэрей махуэм республикэм и 1эташкээр шыйш Сохозиз, Золож Сетловоск, Йтіэкъуэ, Псынэдахэ, Пазлыкузжуажуа жылагуужуа у шегенсэлэгишір егіз-фіз-прады шіраш бараз жылагуужуа у шегенсэлігі дагынын кырау тары жылагуу шегенсэлігі дагынын кырау тары жылагуу шылагын кырау бараз жылагуужуа у шылагын кырау баразын кырау баразы баразын кырау баразын кырау баразын кырау баразын кырау баразын кыра

кіуэн и пъэныксуэкіз дыізыхуэкіуэ пытьсицым кырунобыду заудантээрат-эпэшрэ КьБР-м и Унафэшіыр кіьнухэм, Атхуэдэу гъуэгухэм ящыбы яла дыйуа дыхызу араші. Амашу ээгьэпэшымын хуёмуэ шыіэр хуэм мы жылагьуэм и егьэджа- зыхуэднэри яубэыхуаш, а лэжыы-куэхмэрэ мендиниям и лэжыакіуэ- тээхэр 2008 гээм е 2009 гэьм я хэмэ экуэндэри яубэыхуаш, а лэжыэг хэм экурнаш гаран гаран

● ЩІэблэ

«Зэкъуэтыныгъэм

и мафІэ»

Зэкъуэтыныгъэм и махуэм рихьэлізу щіалэгъуалэ Іуэхумрэ ціыхубэ органи-зацэхэмкіэ КъБР-м и къэ-рал комитетым Лэскэн, Май,

Шэрэдж куейхэм я щіалэ гъуалэм папщіэ нэгузыужь

зэјущіз иригъэкіуэкіащ. Ар щызэхэтар Лэскэн райо-

ЗЭХУЭСЫМ кърихьэліащ КъБР-м и Президентым и Администрацэм и Унафэщі Къэжэр Альберт, Лэскэн куейм и администрацэм и Ізтащхьэ

Лъыхъугу Хьэжмурид, КъБР-м ЩІалэгъуалэ Іуэхумрэ цІыху-

(КІэухыр 2-нэ нап.).

#### ныбжьэгъухэмрэ, Хэку зауэш-хуэм къыдыхэтахэр. ЛІыхъужьым и фэеплъу

АДЫГЕЙ. *Мейкъуапэ* кънщызэІуахаш Социалист Лэжьыгъэм и ЛІыхъужь, Хэку зауэшхүэм хэта, Мей-къуапэ ицыхь зиlэ и цыху Ос-тапенкэ Николай и фэеплъ

КЪАЛАЩХЬЭ администрацэм и пресс-ІуэхущІапІэм къызэритамкІэ, щІыхь зиІэ мейкъуапэдэсым и фэеплъыр тхыдэм къыхэнэнымкІэ къыхальхьа жэрдэмыр даІыгъащ республиком и президент Бо-гъзни Сергей. халъхъа жэрдэмыр даныгъащ Адыгейм и президентымрэ правительствэмрэ, Хасэм - къэрал советым и депутатхэм. Фэепль пхъэбгъур щыф дзащ Остапенкэ Николай 1971

дзащ Остапенкэ гиколан 1771
- 2007 гъзхэм щыпсэуа, Курганная уэрамым тет унэм. Ар къыщызэ1уахым кърихъэл1ащ хъэщ1э лъап1эхэр, ЛІыхъужьым и Іыхълыхэмрэ

хьазымрэ Урысеймрэ я власт-хэм я лІыкІуэхэр.

урысей инвестицэхэр Аб-хьазым и экономикэм хэлъ-хьэным, абыхэм зегъэубгъу-ным. Конференцым хэтащ эконо-мистхэр, политологхэр, Аб-

зэпыщІэныгъэхэм

зрагъэубгъу

АБХЪАЗ. *Дыгъуасэ Москв* 

ЗЭІУШІЭМ шытепсэльы

зэрызэдэлэжьэну Іуэхугъуэ-хэм. Гулъытэ хэха игъуэтащ

**⊕** A: = -,==

#### ЕхъулІэныгъэ нэрыльагьухэр

къэрэшейлиэрлжэс Урысейм и Правительством, щек Гуэк Гаш «Урысей - Абхъаз: КъШР-м Егъзджэныгъэмрэ шІзныгъэмкІэ и министерствэм зыуэ щыт экономикэм хуэ-кГуэн» конференц. Абы хэташ шриплъэжащ блэк la мазип-щым я лэжьыгъэм кърик lyaхэм.

министерствэм и лэыгьэр хуэунэтІауэ щытащ ъэджэныгьэм теухуа къэхьащ Абхъазымрэ Урысейм-рэ экономикэ и лъэныкъуэк Гэ рал, щІынальэ политикэр пхыгъэкІыным. Абы ехьэлІауэ зыхуагъэувыжа къалэнхэм ящыщ куэд ягъэзэщ Гащ. жщың кузд ягьээлцгащ. Къапштэмэ, мы гъэм курыт щ1эныгъэ щызрагъэгъуэт ІзнатІэхэм я конкурсым щытек1уащ республикэм и школ 19 икІи урысей, республикэ саугъэтхэр къахьащ.

VЭРЛОКЪVЭ Женя

публикэм Экономикэ, жы-лагъуэ шынагъуэнша-гъэмкіэ и советым хэтхэу Къэбэрдей-Балъкъэр Республикэм и Президентым 2006 гъэм щэкіуэгъуэм и 17-м къыдигъэкіа Указ зэхъуэк і ыныгъэхэр хэлъ-хьэным и lyэхукіэ

#### Къзбардей-Балъкъар Респибликам и Президентым и Указ

Къэбэрдей-Балъкъэр Рес-публикэм и Конституцэм и 81

статьям и «л» пунктым ипкъ иткіэ унафэ сощі: 1. Къэбэрдей-Балъкъэр Республикэм Экономикэ, жылагъуэ шынагъуэншагъэмкіз и советым хэтхэу «Къэбэрдей-Балъкъэр Республикэм Экономикэ, жылагъуэ шынагъуэншагъэмкіэ и советым и Іуэхукіэ» Къэбэрдей-Балъкъэр Республикэм и Прези дентым 2006 гъэм щэкіуэ гъуэм и 17-м къыдигъэкlа Указ №144-УП-мкlэ къищтам зэхъуэкІыныгъэхэр хэлъхьэн икІи Къэбэрдей-Балъкъэр Республикэм Экономикэ, жы-лагъуэ шынагъуэншагъэмкіз и советым зэпымыууэ хэтыну хэгьэхьэн Устэ В.Хь. - Урысей Къэбэрдей-Балъкъэр Рес публикэм щы!эм и унафэ

публикэм щыгэм и упафо щыр (зэгуры/уауэ). 2. Мы Указым къару егъуэт 1э щыщ[эздза махуэм щегъэ-

Къэбэрдей-Балъкъэр Республикэм и Президент КЪАНОКЪУЭ Арсен

Налшык къалэ 2007 гъэм щэкlуэгъуэм и 7-м №81-УП

хъаджагъэр хабзэхъумэхэм пасэу къызэпаудащ. (ИТАР-ТАСС).

HQ69

Фашизмэмрэ антисемитиз мэмрэ япэщ[этынымк]э ду-нейпсо махуэщ. ООН-м, ЮНЕСКО-м, Европэм и Со-



#### ЩытыкІэ ткІий

Вэсэмахуэ и пшыхьэш-хьэм Куржым щытыкіэ ткінй япэ шіыкіэ Тбилиси, иужькіэ кьэрал псом ша-гъзуващ. Школхэмрэ вузхэмрэ

лагъуэ каналырщ. Ахэр гъэкІэщІауи щытын хуейщ. Телеканал зыбжанэ зэхуа-1 елеканал зыожанэ зэхуа щІащ. Тбилиси и кум поли

шаш. Тбилиси и кум поли-цэмэр зазмэр дэзш. Куржым и премьер-ми-нистр Ногадейли Зураб жиlащ оппозипэр властыр кварук!э тридзыну хэтауэ ик!и къэралым щытый-тк!ий щагъэувыныр абы кыхжк!ауэ. Арщкья!э Ев-ропэм и къэрал куэдым къа-тъвът? к Кумъмы и!ыхум и 

«Йохала» еджапІэ цент-рым гуауэшхуэ къыщы-

рым гуауэшхуэ, къьнинь-къуащ. Мыбы ильэс 18 зи ныбжь ипаляшілэм и цыхун 8 шку-кіаш, еджапіэм и унафэщі-ри яхэту. Абы кіърахьэуэ тыкуэным кышишухуат. Хэжіэкхыужіагьэ илэжьа иужь, зи акьылыр ээтемы-сыж шіэпхьаджащіэм зиу-кіьжаш

сыж шэпк выдалын кызкаш. Дыгъуасэ Финляндиер шыгъуаш. Властъуа пожастуар, полутикуар, жылатъуэ лэжьа-кјузхэр йогупсыс къзжъуар къызыхэкlа щхъзусыгъуэ-

#### Ахъшэшхуэ

Урысейм и тенджыз флотыр льэ быдэк! у увыжы-нуш. Абы бюджетым шыш сом мелард 90, нэгьуэш! хэк!ып!эхэу сом мелард 50 хухахынуш.

хухахынуш. УФ-м и Правительствэм и зэlущІэм Премьер-министр Зубков Виктор щыжиІащ кхъухь щІыным къэралхэм кхьухь щыным къэралхэм хэхьуэшхуэ къазрыхун-хыр. Урысейм и1эщ ахэр иджырей зэманым езэгьыу куэду шиг-хэхэзырымын 1узхуш!ап1эхэр, ик1эш!ы-п1эк1э 1эмэпсымэш!эхэмк1э зэш!эуээдэн хуейуэ аркъу-дейуэ.

#### Пакистаным

Къэралым и премьер-мини-стру щыта Бхуттэ Беназир зи пашэ оппозицэр властхэм япэш Гэрваш. Абы хэтхэм къагъзув гене-

Абы хэтхэм къагъзув генерал Мушарраф и къулы-къум текТын икТи Пакиста-ным хэхыныгъэ щхьэхуит-хэр щрагъэкТуэкТын хуейуэ. Ауэ властхэри икТуэтыр-

къым: абыхэм пэкІухэм хэта цІыху 800-м щІигъу ягъэтІысащ. США-ри кІз-лъоплъ Исламабад щельопль Исламабад шекулекке кlyзкІхми мики, уступське эрыххэунумкіз, адол деіыть Пакистаным и оппозицэр. Сыт хуэдру щымытами, пре-зидент Буш Джордж живащ генерал Мушарраф ит-зуува щытыкіз теківір иккутужын, езыр 1 эшэкіз эзицізуэзда кьарухэм з унадощі кыу-лыккум теківу хэхыныгь хунтхэр иригъэкіуэкіын хуейуэ.

#### Іуэхухэр зэрихьэкІырт

ЗЭРИКЪЯКІВРІ США-м ТЭКІУ шыужыь хаш вище-президент Чейни Дик и къулыкъум тетъ- кіыным теухум Тухум Ту

шингтон граммя.

Зэригъэхыэпрымкіэ.

США-м и конгрессым Чейни пыщіа Гуэхур езым и конгремитетхэм ящыщ зым хунгъэхыжащ абы щіэрыщіэу хэплъэн папціэ.

#### Судым иратащ

Санкт-Петерург и губер-натор Матвиенкэ Валенти-нэ зыукТыну хэтахэм я Іуэхухэр судым Іэры-

хьаш. Яубыдахэр щы мэхъу, иджыри цІыхуитІ къа-лъыхъуэ. Ягъэхьэзыр щІэп-

ветым, европэ зэгухьэныг з зыбжанэм я жэрдэмк I ягъэчваш. Напист партым ягъэуващ, Нацист партым къвзэригъэпзицри, 1936 гъэм цэв/Кургъуэм и 9-мрэ и 10-мрэ я жэщым Германи-емрэ Австриемрэ журт кур иннесс РекордхэмКІэ и принесс РекордхэмКІэ и принесс марама на принесс парама на п

тхыльым и дунейпсо махуэщ. ♦ Камбоджэ Пащтыхьы-

◆ Камбодж» Пащтыхыы-тьуэм и льэнкь гүфіэгьуэн - къэралыр шкъхуэ щыхыу махуэш.
◆ Илъъс 15 инэк1э (1922) къару игъуэтащ Европэм 1эщэк1э ээщ1эузэда къару къызэрыгуэк1хэр щыгъэмэщ1эным теухуа зэгуры-1уэныгъэм.

Іуэныгъэм. ♦ Урыс тхакІуэшхуэ Тургенев Иван (1818 - 1883) къы-

нев Иван (18/8 - 18/83) // Быншальхуа махуэш,

♦ 1941 гъэм къалъхуаш,

КъБР-мэр УФ-мэр щільхь
ий эк сурэтыші, Красноврек
художествення институтым
и профессор, РАХ-м и членкорреспонцент, ЩІДА-м и
«Васемик Пащты Герман,

+ Мытър къмпийскаш сыкъти 6-рр. дакънкъз 55-м-р
дакънкъз 47-м.

♦ Махуэм и кімка-въщ сыхъти 9-рр дакънкъз 52-рр.

Планэлэр зыгъэхьээырар ШАП Мухьэмэдц.

— //Іъэпкъ Іущыгъэ: **—** Жьым щытхъуи, щІэр къащтэ.

#### жанхъуэт з узэ. «Адыгэ псальэр»

Ди шІэджыкІакІуэ лъапІэхэ!

щэм щінгъу. Ди сабийхэр зыхуей худогъазэ я

Фигу къыдогъэкІыж 2008 гъэм и япэ илъэс ныкъуэм къыф Іэрыхьэну газетхэм, журналхэм Іэ тедзэныр зэрекІуэкІыр.

Илъэс ныкъуэм газетым и уасэщ сом 342-рэ кІэпІейкІэ 84-рэ. «Адыгэ псалъэм» Іэ щытевдзэ

хъунущ республикэм и пощт ІуэхущІапІэ псоми.



Ди индексыр 51531



## Къцажэ дохутырхэмрэ егъэджакіцэхэмрэ комминальнэ Іцэхцтхьэбээхэм я цасэр хуаты-

Квалэ тепльэ зиіз Дээлыкьуэккуа-жэ поселкэм, дэт район сымаржэшым и лэжьакіуэхэр шіэльаіуаш, нэхьапэ-хэм ээрьшыла жэ ээрэ, кур жэжэ ээ-рьшылажьэм къвы эківу, я упахуэм процент 25-рэ къвыхушіать ужыну. Ап-ху эдэу ахор тег уэзвыхьащ У зыншагъэ-льэлкъ проект пэрытым жиубыдэу кваізрыхьа оборудованэр жиубыдэу кваізрыхьа оборудованэр жиубыдэу процент 25-рэ кызкушагыужыну. Ап-ыркум и гукыздэждэр йохуэх, уеблэг жэлэх эрэг узэвкхыш узыншагы» и сымаджы эмжэр йохуэх, уеблэг жэлкы проект пэрытым хнубыдау жылжээр загуузагы шын, шэбэт мылжээр загуузагы шын, шэбэг жэржэнымий и министр Бицу Вадим медицинэм и лэжкыядуэхэм яжириаш жарыхуузагы малжээг

3.

#### Къэбэрдей-Балъкъэр Республикэм и Хэхакіуэ комиссэм къет

КъБР-м и Парламентым и ещанэ зэхуэгъэсыгъуэм и депутату хэкlыжахэм я пlэкlэ хахыну къагъэлъэгъуа кандидатхэм, Урысей Федерацэм и Федеральнэ Зэхуэсым и Къэрал Думэм и етхуанэ эзхуэгъэсыгъуэм хэхыным хэт политикэ партхэм я щіынальэ къудамэхэмрэ абыхэм я щіыналъэ гулхэмрэ ирагъэкlyskla пхээмдээм кърикlуахэм япкъ иткlэ эфир зэманыр пщіэншэу зэрытрагуашэ графикыр, эфирым щыкlуэну махуэхэмрэ зэманымрэ

Урысей Федерацэм и Федеральнэ Зэхуэсым и Къэрал Думэм и етхуанэ зэхуэг-эсыгъуэм хэхыным хэт политикэ партхэм я щынальэ къудамэхмирэ абыхэм е щынальэ гулсамур ирагэажуруяка пхъэмдэм къркийуахым япкъ иткіз «Урысей» телеканал ФГУП-м хыхьэ «Къэбэрдей-Балъкъэр» ВГТРК-м и эфир зэманыр пщіэншэу зэрытрагуашэ графикыр, эфирым щыкіуэну махуэ-хэмрэ зэманымрэ

Урысей Федерацэм и Федеральнэ Зэхуэсым и Къэрал Думэм и етхуанэ ээхуэгъэсыгъуэм хэхыным хэт политикэ партхэм я щіынальэ къудамэхэмрэ абыхэм я щіынальэ гулхэмэр иарт-хэкјуэкіа пхъэидээм кърикіуахэм япкь иткіэ «Налшык» ОРТК ОАО-м и эфир зэманыр пщіэншэу зэрытрагуашэ графикцэ, эфирым щыкіузну махуэхэмира эзманыный

		хэмрэ ээминымрэ							
lo Na	Политикэ партым зэреджэр, кандидатхэм я щІыналъэ гупхэм	Пхъэидээм ипкъ иткіэ агитацэр зэрырагъэкіуэкі материалхэр эфирым щыкіуэну махуэхэмрэ зэманымрэ	Зэрызэгурыіуам тету зэщіыгъуу ирагъэкіуэ- кіыну агитацэ іуэхухэр эфирым шыкіуэну		NºNº	Политикэ партым зэреджэмрэ кандидатхэм я щІыналъэ гупым и номерымрэ	Хэхыныгъэм и пэ къихуэ агитацэмкіэ материалхэр эфирым щыкіуэну махуэхэмрэ зэманымра		
_	я номерыр	Роликхэр къагъэлъэгъуэнущ	махуэхэмрэ зэманымрэ	Ш	1.	«Урысейм и хэкупсэхэр» п/п-м и Къэбэр- цей-Балъкъэр щІыналъэ къудамэр №8-м шІэту ятхаш	Щэкіуэгъуэм и 14-м 18.35-18.50		
1.	«КПРФ» п/п-м и Къзбэрдей-Балъ- къэр щІыналъз къудамэр №9-м щіэту ятхащ	Щэкіуэгъуэм и 16-м, 13.40 Щэкіуэгъуэм и 29-м, 16.40 Щэкіуэгъуэм и 23-м, 19.40 Щэкіуэгъуэм и 30-м, 6.15 Щэкіуэгъуэм и 36-м, 11.40 Щэкіуэгъуэм и 12-м, 6.45	16.40 19.40 6.15 11.40 6.45		Щэкіуэгъуэм и 27-м, 11.30 Щэкіуэгъуэм и 7-м, 11.30		2.	«Урысейм и демократическэ парт» п/п-м и Къэбэрдей-Балъкъэр щІыналъэ къуда- мэр №8-м щІэту ятхащ	Щэкіуэгъуэм и 23-м 18.35-18.50
		Щэкіўэгъўэм и 13-м, 7.45 Щэкіўэгъўэм и 14-м, 23.25 Щэкіўэгъўэм и 15-м, 7.15		Ш	3.	-Социальнэ захуагъэм и парт» п/п-м и Къэ- Бэрдей-Балъкъэр щ!ыналъэ къудамэр №11-м щ!эту ятхащ	Щэкіуэгъуэм и 26-м 18.35-18.50		
2.	«Зыуэ щыт Урысей» п/п-м и Къэбэрдей- Балъкъэр щ!ына- лъэ къудамэр №7-м щ!эту ятхащ	Щэкіуэгъуэм и 30, 11.30 Щэкіуэгъуэм и 14-м, 16.40 Щэкіуэгъуэм и 8-м, 19.40 Щэкіуэгъуэм и 19-м, 7.45 Щэкіуэгъуэм и 21-м, 13.40	Щэкіуэгъуэм и 13-м, 11.30 Щэкіуэгъуэм и 30-м, 11.30		4.	«Зыуэ щыт Урысей» п/п-м и Къэбэрдей- Балъкъэр щынальэ къудамэр №7-м щІэту ятхащ	Щэкіуэгъуэм и 16-м 18.35-18.50		
	it-7 iii iiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiii	Щэкіуэгъуэм и 13-м, 7.15 Щэкіуэгъуэм и 30-м, 6.45 Щэкіуэгъуэм и 28-м, 6.15 Щэкіуэгъуэм и 15-м, 23.45				5.	-ЛДПР» п/п-м и Къэбэрдей-Балъкъэр щ!ыналъэ къудамэр №24-м щ!эту ятхащ	Щэкіуэгъуэм и 9-м 18.35-18.50	
3.	«Урысейм и хэкуп- сэхэр» п/п-м и Къэ- бэрдей-Балъкъэр	Щэкіуэгъуэм и 22-м, 7.15 Щэкіуэгъуэм и 13-м, 23.25 Щэкіуэгъуэм и 6-м, 19.40	Щэкіуэгъуэм и 12-м, 11.30 Щэкіуэгъуэм и 28-м, 11.30		6.	«СПС» п/п-м и Къэбэрдей-Балъкъэр щ!ыналъэ къудамэр №69-м щ!эту ятхащ	Щэкјуэгъуэм и 8-м 18.35-18.50		
	щ Ґы налъ́э къудамэр №8-м щ!эту ятхащ	Щэкіўэгъўэм и 19-м, 6.15 Щэкіўэгъўэм и 28-м, 7.45 Щэкіўэгъўэм и 30-м, 7.45 Щэкіўэгъўэм и 9-м, 6.45 Щэкіўэгъўэм и 6-м, 16.40 Шэкіўэгъўэм и 20-м, 13.40			7.	«Захуагъэ здэщыіэ Урысей: Хэку/Пенсио- нерхэр/Гъащіэ» политикэ партым и щіыналъэ къудамзу КъБР-м щыіэр №7-м щіэту ятхащ	Щэкіуэгъуэм и 15-м 18.35-18.50		
4.	«Граждан къару» п/п-м и Къзбэрдей- Балъкъэр щіына-	Щэкіуэгъуэм и 13-м, 16.40 Щэкіуэгъуэм и 22-м, 13.40 Щэкіуэгъуэм и 12-м, 19.40	Щэкіуэгъуэм и 7-м, 11.30 Щэкіуэгъуэм и 21-м, 11.30		8.	«Аграрнэ парт» п/п-м и Къэбэрдей-Балъ- къэр щІыналъэ къудамэр №17-м щІэту ятхащ	Щэкlуэгъуэм и 29-м 18.35-18.50		
	лъэ къудамэр №8-м щІэту ятхащ	Щэкіуэгъўэм и 19-м, 11.30 Щэкіуэгъўэм и 22-м, 6.15 Щэкіуэгъўэм и 22-м, 23.25 Щэкіуэгъўэм и 21-м, 7.15			9.	«Граждан къару» п/п-м и Къэбэрдей-Балъ- къэр щІыналъэ къудамэр №8-м щІэту ятхащ	Щэкјуэгъуэм и 20-м 18.35-18.50		
5	«Урысейм и демок-	Щэкіўэгъўэм и 12-м, 6.45 Щэкіўэгъўэм и 9-м, 7.45 Щэкіўэгъўэм и 30-м, 13.40	Щэкіуэгъуэм и 13-м, 11.30	Ш	10.	«КПРФ» п/п-м и Къэбэрдей-Балъкъэр щіыналъэ къудамэр №9-м щіэту ятхащ	Щэкіуэгъуэм и 27-м 18.35-18.50		
	«урысеим и демок- ратическэ парт» п/п-м и Къэбэрдей- Балъкъэр щІына- лъэ къудамэр	Щэкіуэгъуэм и 30-м, 13.40 Щэкіуэгъуэм и 19-м, 6.45 Щэкіуэгъуэм и 21-м, 19.40 Щэкіуэгъуэм и 30-м, 16.40 Щэкіуэгъуэм и 13-м, 11.30	Щэкіуэгъуэм и 19-м, 11.30 Щэкіуэгъуэм и 19-м, 11.30	l	зэхуз	ысей Федерацэм и Федеральнэ Зэхуз гъэсыгъуэм хэхыным хэт политикэ п изэм в шіынапъэ гулхэмээ мэгрэхгіуэ	артхэм я щіынальэ къудамэхэмр		

«Урысейм и демок-	Щэкіуэгъуэм и 30-м, 13.40	Щэкіуэгъуэм и 13-м, 11.30		№9-м щіэту ятхащ						
ратическэ парт» п/п-м и Къэбэрдей- Балъкъэр щ ына- лъэ къудамэр №8-м щ эту ятхащ	Щэкіўэгьўэм и 19-м, 6.45 Щэкіуэгьуэм и 21-м, 19.40 Щэкіуэгьуэм и 30-м, 16.40 Щэкіуэгьуэм и 13-м, 11.30 Щэкіуэгьўэм и 20-м, 6.15 Щэкіуэгьуэм и 21-м, 23.25 Щэкіуэгьуэм и 29-м, 7.45 Щэкіуэгьуэм и 22-м, 7.15	Щэкіўэгъўэм и 19-мі, 11.30	Урысей Федерацэм и Федеральнэ Зэхуэсым и Къэрал Думэм и етхуанэ зэхуэгьэсыгъуэм хэхыным хэт политикэ партхэм я щынальэ къудамэхэмрэ абыхэм я щынальэ гутамур ирагьэхдуэк агкоэмдэм кърикіуахэм яккь иткіз «Къэбэрдей-Бальхъэр» телеканал ФТУП-и хыхьэ ВТРК-м, Урысей радиом я эфир ээманыр пщіэмшэу ээрытрагуашэ графикыр, эфирым щыкіуэну махуэхэмрэ зэманымрэ							
«Социальнэ захуа- гъэм и парт» п/п-м и Къэбэрдей-Балъ- къэр щІыналъэ	Шакіуагьуам и 12-м, 7-45 Шакіуагьуам и 16-м, 7-15 Шакіуагьуам и 13-м, 23-25 Шакіуагьуам и 13-м, 6:15 Шакіуагьуам и 13-м, 6:15 Шакіуагьуам и 23-м, 11-30 Щакіуагьуам и 27-м, 11-30 Щакіуагьуам и 17-м, 16:40	ЩэкІуэгъуэм и 6-м, 11.30 ЩэкІуэгъуэм и 28-м, 11.30	Nº Nº	Политикэ партым зэреджэмрэ кандидатхэм я щіыналъэ гупым и номерымрэ	Зэщіыгъуу ирагъэкіуэкіыну агитацэ Іуэхухэр эфирым щыкіуэну махуэ- хэмрэ зэманымрэ					
къудамэр №11-м щ!эту ятхащ			1.	«ЛДПР» п/п-м и Къэбэрдей-Балъкъэр щіынальэ къудамэр №24-м щіэту ятхащ	Роликхэр - щэкіуэгъуэм и 6-м (тізу къэтыгъуэ) Къэпсэлъэныгъэр - щэкіуэгъуэм и 28-м, 16-м сыхьэт 13.33-м Дебатхэр - щэкіуэгъуэм и 6-м, 30-м					
«Аграрнэ парт» п/п-м и Къэбэрдей-Балъ- къэр щіыналъэ къу- дамэр №17-м щіэту ятхащ	Щэкіуэгъуэм и 15-м, 11.30 Щэкіуэгъуэм и 8-м, 7.45 Щэкіуэгъуэм и 8-м, 16.40 Щэкіуэгъуэм и 9-м, 19.40 Щэкіуэгъуэм и 9-м, 19.40 Щэкіуэгъуэм и 14-м, 6.45 Щэкіуэгъуэм и 27-м, 13.40 Щэкіуэгъуэм и 27-м, 7.15	Щэкіуэгъуэм и 8-м, 11.30 Щэкіуэгъуэм и 23-м, 11.30	2.	«СПС» п/п-м и Къэбэрдей-Балъкъэр щыналъэ къудамэр №69-м щіэту ятхащ	Роликхэр - щэкіуэгъуэм и 13-м сыхъэт 13.25-м Къэпсэлъэныгъэр - щэкіуэгъуэм и 9-м, 29-м сыхъэт 13.33-м Дебатхэр - щэкіуэгъуэм и 15-м, 29-м сыхъэт 18.20-м					
«Захуагъэ здэщыіэ Урысей: Хэку/Пен- сионерхэр/Гъащіэ» политикэ партым и щіыналъэ отделу КъБР-м щыіэр №7-м щіэту ятхащ	Каку/Пен — Шэкіуэгъуэм и 12-м, 7.15 — Шэкіуэгъуэм и 21 л ЛГ-Бащіэ — Щэкіуэгъуэм и 26-м, 7.45 — Шэкіуэгъуэм и 30-м, 23.25 — 3 отделу — Шэкіуэгъуэм и 30-м, 23.25 — 13.40 — 13.		3.	«Зыуз щыт Урысей» п/п-м и Къобордей- Балъкър щыналъэ къудамэр №7-м щ∣оту ятхащ	Роликхар - щакіуэгъуэм и 6-м сыхъэт 13.35-м Къэпсэльэныгъэр - щакіуэгъуэм и 27-м, сыхъэт 13.25-м, щакіуэгъуэм и 12-м сыхъэт 13.33-м Дебатхар - щакіуэгъуэм и 12-м, 22-м сыхъэт 18.20-м					
«СПС» п/п-м и Къз- бэрдей-Балъкъэр щіыналъэ къуда-	Шакіуагъузм и 29-м, 11-30 Щакіуагъузм и 22-м, 16.40 Щакіуагъузм и 23-м, 6.45 Щакіуагъузм и 16-м, 6.15 Щакіуагъузм и 7-м, 11-30 Щакіуагъузм и 14-м, 19-47 Щакіуагъузм и 14-м, 19-47 Щакіуагъузм и 16-м, 20-25 Щакіуагъузм и 16-м, 20-25 Щакіуагъузм и 16-м, 20-25 Щакіуагъузм и 16-м, 20-5 Щакіуагъузм и 16-м, 20-5 Щакіуагъузм и 16-м, 20-5 Щакіуагъузм и 16-м, 20-5	Шэкіуэгъуэм и 9-м, 11.30 Шэкіуэгъўэм и 29-м, 11.30	4.	«Захуагъэ здэщыіэ Урысей: Хэку/Пенсио- нерхэр/Гъащіэ» политикэ партым и щіыналъэ къудамэу КъБР-м щыіэр №7-м щіэту ятхащ	Роликхэр - щэкІуэгъуэм и 6-м Къэпсэлъэныгъэр - щэкІуэгъуэм и 7-м, 19-м сыхъэт 13.25-м Дебатхэр - щэкІуэгъуэм и 16-м сыхъэт 18.20-м, щэкІуэгъуэм и 19-м сыхъэт 18.22-м					
мэр №69-м щІэту ятхащ			5.	«Социальнэ захуагьэм и парт» п/п-м и Къзбэрдей-Балъкъэр щІыналъэ къудамэр №11-м щІэту ятхащ	Роликхэр - щэкіуэгъуэм и 6-м Къэпсэлъэныгъэр - щэкіуэгъуэм и 19-м сыхьэт 13.33-м, щэкіуэгъуэм и 9-м сыхьэт 13.25-м Дөбатхэр - щэкіуэгъуэм и 28-м сыхьэт					
«ЛДПР» п/п-м и Къзбэрдей-Балъ- къзр шІыналъз	Щэкіуэгъуэм и 15-м, 13.40 Щэкіуэгъуэм и 21-м, 6.45 Шэкіуэгъуэм и 26-м, 6.15	Щэкіуэгъуэм и 8-м, 11.30 Щэкіуэгъуэм и 19-м, 11.30			18.25-м, щэкіуэгъўэм и 6-м сыхьэт 18.20-м					
къздамэр №24-м щіэту ятхащ	Щэкіўэгъўэм и 14-м, 7.15		6.	«Аграрнэ парт» п/п-м и Къэбэрдей-Балъ- къэр щіыналъэ къудамэр №17-м щіэту ятхащ	Роликхэр - щэкіуэгъуэм и 6-м ктопсэльэньттэр - щэкіуэгъуэм и 21-м сыхьэт 13.33-м, щэкіуэгъуэм и 12-м сыхьэт 13.35-м Дебатхэр - щэкіуэгъуэм и 7-м, 21-м сыхьэт 18.20-м					
етхуанэ зэхуэгъэсь ьудамэхэмрэ абых икіуахэм япкъ иткі	щэм и Федеральнэ Зэхуэсым ыгъуэм хэхыным хэт политии эм я щ ыналъэ гупхэмрэ ира э «Къэбэрдей-Балъкъэр» ВТ ру зэрытрагуашэ графикыр,	э партхэм я ЩІыналъэ гъэкІуэкІа пхъэидзэм К къэрал ІуэхущІапІэм и	7.	«Урысейм и демократическэ парт» п/п-м и Къзбэрдей-Балъкъэр щіынальэ къуда- мэр №8-м щіэту ятхащ	Роликхэр - щэкlуэгъуэм и 20-м Къэпсэльэныгъэр - щэкlуэгъуэм и 26-м сыхьэт 13.25-м, щэкlуэгъуэм и 7-м сыхьэт 13.33-м Дебатхэр - щэкlуэгъуэм и 9-м, 22-м сыхьэт 18.20-м					
хэмрэ зэманымрэ				«Граждан къару» п/п-м и Къэбэрдей-Балъ-	Роликхэр - щэкіуэгъуэм и 13-м					

«Социальнэ захуагъэм и парт» п/п-м и Къэ бэрдей-Балъкъэр щ!ыналъэ къудамэр №11-м щ!эту ятхащ

«Урысейм и хэкупсэхэр» п/п-м и Къэбэр дей-Балъкъэр щІыналъэ къудамэр

«Урысейм и демократическэ парт» Къэбэрдей-Балъкъэр щІыналъэ кт

	Nō Nō	Политикэ партым зэреджэмрэ кандидатхэм я щ!ыналъэ гупым и номерымрэ	Хэхыныгъэм и пэ къихуэ агитацэмк!э материалхэр эфирым щык!уэну махуэхэмрэ зэманымрэ			№8-м щіэту ятхащ	
	1.	«КПРФ» п/п-м и Къэбэрдей-Балъкъэр щыналъэ къудамэр №9-м щ!эту ятхащ	Щэкіуэгъуэм и 7-м 20.00 - 20.30		9.	«Урысейм и хэкупсэхэр» п/п-м и К дей-Балъкъэр щІыналъэ къудамэр	
	2.	«Граждан къару» п/п-м и Къэбэрдей-Балъ- къэр щІыналъэ къудамэр №8-м щіэту ятхащ	Щэкіуэгъуэм и 8-м 20.00 - 20.30	]]		№8-м щіэту ятхащ	
	3.	«Аграрнэ парт» п/п-м и Къэбэрдей-Балъ- къэр щіынальэ къудамэр №17-м щіэту ятхащ	Щэкіуэгъуэм и 9-м 20.00 - 20.30		10.	«КПРФ» п/п-м и Къзбэрдей-Балъ щыналъэ къудамэр №9-м щіэту ятхащ	
	4.	«Захуагъэ здэщы!э Урысей: Хэку/Пенсио- нерхэр/Гъащ!э» политикэ партым и щ!ы- налъэ къудамэу КъБР-м щы!эр №7-м щ!эту ятхащ	Щэкіуэгъуэм и 13-м 20.00 - 20.30				
L	5.	«СПС» п/п-м и Къэбэрдей-Балъкъэр щыналъэ къудамэр №69-м щіэту ятхащ	Щэкіуэгъуэм и 16-м 20.00 - 20.30		КъБР-м и Парламентым и ещанэ эзхуэг пізкіэ хахыну къагъэльэгъуа канди кърикіуахэм япкь иткіз «Къэбэрдей-Бе эфир зэманыр пщіэншэу зэрытрагуашэ хэмрэ зэм		
	6.	«ЛДПР» п/п-м и Къэбэрдей-Балъкъэр щіынальэ къудамэр №24-м щіэту ятхащ	Щэкіуэгъуэм и 23-м 20.00 - 20.30	Ι.			
	7.	«Зыуэ щыт Урысей» п/п-м и Къзбэрдей- Балькъэр щынальэ къудамэр	Щэкіуэгъуэм и 19-м 20.00 - 20.30		NaNa	Кандидатым и унэціэр, и ціэр, и адэціэр	

Щэкіуэгъуэм и 30-м 20.00 - 20.30

Щэкіуэгъуэм и 28-м 20.00 - 20.30

Щэкіуэгъуэм и 29-м 20.00 - 20.30

эгьэсыгьуэм и депутату хэкlыжахэм я идатхэм ирагьэкlуэкlа пхъэидзэм валькъэр» ВТК къэрал lyэхущlапlэм и э графикыр, эфирым щыкlyэну махуэ

Роликхэр - щэкіуэгъуэм и 13-м Къэпсэлъэныгъэр - щэкіуэгъуэм 26-м сыхьэт 13.33-м, щэкіуэгъуэм 8-м сыхьэт 13.25-м, щэкгуэг вуэм Вем сыхьэт 13.25-м Дебатхэр - щэкгуэг вуэм и 14-м, 26-сыхьэт 18.20-м

Роликхэр - щэкіуэгъуэм и 13-м Къэпсэлъэныгъэр - щэкіуэгъуэм 15-м сыхьэт 13.33-м, щэкіуэгъуэм 30-м сыхьэт 13.35-м

ебатхэр - щэкіуэгъуэм и 8-м, 23-ихьэт 18.20-м оликхэр - щэкіуэгъуэм и 13-м Къэпсэлъэныгъэр - щэкіуэгъуэм 14-м, щэкіуэгъуэм и 22-м сыхьз 13.25-м

Дебатхэр - щэкіуэгъуэм и 8-м, 27-сыхьэт 18.20-м

«Граждан къару» п/п-м и Къзбэрдей-Балъ къэр щіыналъз къудамар

		хэмрэ зэмапымрэ							
-	Nº	ΩNΩ	Кандидатым и унэціэр, и ціэр, и адэціэр	Хэхыныгъэм и пэ къихуэ агитацэм и материалхэр эфирым щыкІуэну махуэхэмрэ зэманымрэ					
_	1	l.	Азычэ Светланэ Хьэднан и пхъур	Щэкіуэгъуэм и 14-м сыхьэт 21.00 - 21.30-м					
	2	2	Токъу Руслан Мухьэрбий и къуэр	Щэкіуэгъуэм и 29-м сыхьэт 21.00 - 21.30-м					
-	3	3.	Мирзоевэ Аминат Хьэким и пхъур	Щэкіуэгъуэм и 8-м сыхьэт 21.00 - 21.30-м					
	4	1.	Джэш Хьэсэн Хьэсэнбий и къуэр	Щэкіуэгъуэм и 30-м сыхьэт 21.00 - 21.30-м					
_	5	5.	Унэж Кашиф Хьэждаут и къуэр	Щэкіуэгъуэм и 19-м сыхьэт 21.00 - 21.30-м					
	6	S.	Шымэзокъуэ Мусэ Мухьэмэд и къуэр	Щэкіуэгъуэм и 26-м сыхьэт 21.00 - 21.30-м					

# Мэлбахъуэ Тимборэ къызэралъхурэ илъэс 90 щрикъум ирихъэл1эу



#### И къалэнхэм хуэжыджэрт

му дэжээн цицдээри, и ризмый дэлэгийным, спортым, ту-карулджүүдүү дэмгүүлди. Республиком и Совет Из-кышихым и Превидиу-мым и Унафэциу яглэу-мым и Унафэциу яглэу-мым и Унафэциу яглэу-партым и Кълбордей-балькыр обкомым и ягл дъэг хуахэм сыт и дъз-балькыр обкомым и ягл дъэг хуахэм сыт и дъз-

Сэ Мэлбахъуэ Тимборэ секретару лэжьащ илъэс 1969 гъэм Налшык сы- щэщІым нэблагъэкІэ. Ар 1969 г.ъм Налинк сы-пыјушјари, набжы-гъуфі счухкуат. Ильо и Комитет Нэхыщкам кузакім пидуаціан запы-матири стальцжул Ар ціму гельміжул, кузакім пид) закуацціы «Майбахуэм гульытам». Мэзбахуэм гульытам.

пхъэхэм ящышт. Хэку за-уэшхуэм хэтащ, Сталин-щ Галэгъуалэр гъэсэным. И град зыхъумахэм ящы- гуапэу хэл ыф Іыхьырт щащ. А щып Іэм у Іэгъэ ныбжыш Іэхэр зауэ гъухьэльэ щыхьури, зыбжа- эгуанэхэм щыгьэгьуэзэ-нэрэ операцэ ящІыгьащ. ным, еджакІуэхэм зыирэ операцэ ящыгьаш, ным, еджакгуэхэм зы-лиэчт ямылейуэ, щагьэпсэху икИ щыла-тьуехь Юджэ игьэваш. жьэ лагерхэр, студент Зауэ нуужым агроно- ухуакИуэ гунхэр кызэгь-у лэжьэн щИидээри, и эпэщыным, спортым, ту-

къуэрт. Абы и щапхъэщ Зумакулов Борис, Зали-

Гу зыльытапхьэ

«Зыуэ щыт У рысей- политикэ партым и шынальэ политсоветым хэт, «Зэа жылатъу ветьэблэгьап!эрш. Хэшалізу і нартым и шынальз курдамэм и пуэм Адэлбий Лул и кура у рузукіз екіуаліз ціыхухэм яјушізнущ 2007 ціьхухэм зрагьэтх хъунущ 2007 гьэм шэкіуэгъуэм и 12-м нэсых у.

# Ныбжьэгъум папщіэ

... ДУНЕЙКЪУТЭЖТ а махуххр, жьап-шэт, уэсыр увыТэртэкъми. ЩакТуэр я плЭм идэау, шууейхм бийм и ужьыр яхурт. Сталинград деж къмщаухърренхъа динизхэр кърытэлына я мурадат пэмыпр-динизхэр кърытэлына я мурадат пэмыпр-мижхърыутільщик]» сейторыкТурт бийм, я дъэдакълнэр пачырт. Апхудэр махуххам ящыщ зым «Сын Оге-чествар газетым и редакцзм зы шПалэшЪ къмщТакхам.

- Фи деж сыкъагъэк Іуащ, - жи Іащ абы. - Кулиевщ си унэц Іэр, си ц Іэр Къайсынщ.

- Фи деж сыкъагъя/уащ, тун/анд абы. Кунневид си унол12р, си пру Къайсыни. Ди редакторар и къайсын сушинат. Ди редакторар и къайсын сушинатуска Куми, - съ Кълкъ-кърщ, балъкъэрыбэш сызърытхар, уры-сибээр эзб. со хултэштэримуащоркым, ау-ари къзятъэ/урыш/офын си гутъэшъ. Къмъэрыш/объямът, къмътжыха щалэр парашнотист хахуят, у1этъэ хъури, сыма-дужщим цільтару арат. И лъзм зърикъз-хъужати, ди редакцям кългъя/уат, коррес-лам предакцям кългъя/уат, коррес-лам предакцям кългъя/уат, коррес-рыш/жиужум папила, песми фімуэ ялъ-тъущи ар. Фэрыш/атъэ льэнкъ долиъатъур-тъсьым абы, и шхъз шытахужау, къмъм-фізицьжауэ зыми илъэтъужау, къмъм-фізицьжау зыми илъэтъужау.

Къайсын. Ди редакторыр къыщыдэгушы і эщы і забы: «Къайсын, редакцэм апхуэдэ къу-лыкъу щы і экъым - ціыхуфі. Щы і эр зыщ корреспондент, аращ псоми ди къулы къур». Гушы Іэр зэхищ Іык Іащ Къайсын

корреспоидент, араш псоми ди куулькур». Гушибр эхмийлыкаш Кыяйсын: урысыбэхий гэхухүүэ, шэрыууу тхэф хуулуасын байсын ба

Ираіам ещхьу лъыкіэ нэхущ пшэплъыр

Усыгъэхэр

КІыщокъуэ Алим хузотх

Ираlам ещкьу лъвыкіз нэхущ пшэплъыр Перекоп къвщихыщьту ставъту къвъфіющі, «Юнкерсхэр» гъуахъуэу, шэр къакіуэцімлъэлъу Къвтицкъвщых сцохъури, жэцикі з си гур хощт. Жэщ псом зы фалъз ншхыміа, зи Ізщхьэм Тутымхэр нтьэлшкіуауу хэршэра, Сэлэтхэр емыблэжу я псэм, я щхьэм Махуэ псом заууэру дапшэ тфіэкіуэда?! Ауэ, ціьхунсэ дапшэ шіэдмытами, Пціэн хуейти Хэкум пшэрылт къвтициціар, Сщізжкъым, а хабээм ебэккуа тхэтаун «

Сшізжкьым, а хабазм ебокъуа тхэтаун - льобакъуз късь да пъвинскі щыдгъзынщам. Дыбзуэф къудейт, ди пъжэри шізшізрт. Си ныбмъзгъту, уэри усфајукі пэтащ; Шэм шихьэрнуду шихьэрытъа пыізщізр, Къыззредар ун шхьэр бетэмащи. Сэ бдоспъзгъуащ уз ліыхъужыьнгъ куздрэ. Ун къл ткіний ун жагаузтэухэм я фэр пихут. Мывзэхх Ізээм къырым къмгунулу Ншіа сурэтым уешхь сфізшіт сыпіўнатьзху. А хъзанър, ліытъэр бдызолагъу сэ нобн. Ахэр яхэтыш ун усэм. чи дуней

А хъзлайр, ліытъэр бдызолагът съ поби. Ахэр яхэлыш ун усэм, ун дуней Гетынізм... Ди гур къабэзу, ди жьэр нахуэу, Перекоп гъулазу диізу псэун хуейщ, Иреківьть, яреківщі ди гъащіз тъулур; Шыху хузау цівхух ухуейщі да эзвытчын, Псэр щызытахэм Перекоп и цыгум Я пацкъэм наль хужыйз дихьэжынц. Шытъуніастар, гутын гуащізр эздэдгушу, соматъу шом пыізр пидкэрнууду. Ткызикуэм Къвщихъума меданыр, ныбжьогъу, ун щхыр

Къысхуэпщіыфынур дагъуэ уз сыт, гъащіз? А-адэ эзгуэр унафэ къысхуэпщіащ: «Ъъщі хъу» жыпіэры. Нікін мафіз гуащіэм Сыщыбгъэплъурэ жыру супсыхьащ, Сыбгъэкъуэпшэн хуэдэу уз зыгуэркіз, сща сымыщіапхъз с узгъэщіхьуа?

хъу!» жыпіати, трихами си пщафэр, хуэдэу, бжьым сыщіэткъэ нобэм къэс? . хуэдэу, ожьым сыщіэткъэ нооэм къэсг ьіщіар сыт, уэ пщэрыть къысщыпщіауэ? схуэбтъэгльагьуэ псорн пхуэзлэжьащ, иіатн: «Псэу!» - сопсэу. Пэжщ, ехьэжьауэ сэуфакъым, ауэ слъэкыр сщіащ,

Мафіэ хъу!» жыпізу уз къыспэбубыдмэ, Сохъу мафіи, хьэку жьэражын, жьэгун сэ

Нэгъуэщі сьп? «Щіым щыщ хъужі» къызжег Гьащіэ, къурмэн пхуэсщіынщ мыбдежми

Къызжепіэгъати а-адэ уэ зэгуэрым: Мывэ сыхъунуи - мывэ сыпхужъуащ,

Сызэбэкъуар сыт хуэдэ ун унафэ? Уэ угъмэ, сэри искlутащ си нэпс.

къа1эт щымыхъум, Къайсын усэ къеджуу, рэ зауэлІхэм я гур фІы яхуищі эзпытащ а тхьэмахуэм и кІуэцІкІэ. Ар шызэхихыжым дивизэм и командирыр Къайсын къыщыт

такомахум и наугликтэ Ар цырэликанами, дивизэм и командирар Къвйсын къващат-хуман, фівнијъ къмауницан, Редакторър фізіцькамительства, дивизом и командирам - къвйсын къешкамури дэто къзна, ари къва-натури карамительства, да коматора и усактаури паранјузуми (п.п. Пер-монтовам) в усактаури къмауражура, аууап/кър игълуцихурт, піватьм къмхури-джур Евари цапкурт обакто и пара да правительной правительной правительной и и паратура и пара фізика правительной правительной фізика правительной фізика правительной пр

кум прахужа пэужь, нов солод хэташ Кьайсын. Хэку заушхуэм ппсыхлаш Кьайсын н усрон сэзэри. Мэдэлыгээм пхамаан ар усрон сэзэри. Мэдэлыгээм пхамаан ар усрон сэхэр кьайсын и кьалэмынэм кьыш эх Ганц «Сызэрыбгырысым сэхэгин сэ даппацию усэ цээ

мыпом къмпількіації «Сызэрыбігырысым сригушкуз запытащ са дапшэшю усэ підрыі/ур. А усэ тельаджом Къайсып щегьафі Орел дежи, Донбасси, Прибадтижни 
ліыть щызевыхьа бтырыс зауэлі кахуэр, 
усакіуэр прогушкуэ, и кэкур икъумажын 
шхьякі, ар и пе зэремыблэм. Ззуапізм 
праку, и пе облакым сым усакіурн — арыщ 
праку, и пе облакым сым усакіурн — арыщ 
праку, и пе облакым сым 
сым тауэлем 
Со срогушкуэ зауэ гуашізм и тауэтуано 
зыльор Къайсыпрэ сэрэ ээрызэляткіуям 
зы къамом и дзитімы дыпольытауэ. Гуткускым кэзайсын сэрэг ээрэмээлэгкіум 
зыкомы пракуы пракуы 
пракуы пракуы 
пракуы пракуы 
пракуы пракуы 
пракуы пракуы 
пракуы пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы 
пракуы шыгьэмрэ п.л. лыгьэм гьэүнэхуа щыхьуати. . . . пэжащ Къайсыни сэри. КІЫЩОКЪУЭ Алим. 1959 гъз.

Къырхэм солъэІу

Гъэхэр

Хуэхьынкъым вым, гуфіэгьуэм деж - фі Ди гъуэгур псыншіэ хьэмэ хьэлъэкіей. Дыхэт гуфіэгъуэ е хьэзабыр тшэчрэ, Гьэхэр псыщ, абы хыхьам й нэхъуейр Икіауэ бжьэпэм хуэплъэм хэлъкъым ш Фыщіэкіащ, гъэхэ, іэджэу фэ ди нэгу: Къытщінхьащ фи гыными фи мэ дахи, Къэхъуащ фэ дыкъыщивдзи ди уанэгу, Къэхъуащ къурш щыгухэм дащыхуэфіз Цы фіыціэ бджыныр, дауи, мы Іуэхутъ Шы хужь фіэкі умыджынри къомыхъуліэ Игъашіэм а тіур зжэджау къокіуэкі. пі ващэя а тіур захдаму коюпуэкі, Икін аращ езыр ціыху гъащіэ хъужыр. Зыдогъэзэгь дэ натіэ Тхьэм тхуніціам... Фыфімн фыіеймн, гъзхэ, фыщіыдощіэ Ди выгум, зэми фи соку утіыпщар



#### Кулиев Къайсын хужаІахэр

Кулиев Къайсын ди лите-ратурэ абрагъуэм и бэракъщ, и гъуазэ пэлъытэщ. *Айтматов Чингиз.* 

Зэманыр кіуэтэх у, Къайсын зэрыуардэри и пшіэр зэры-льагэ дыдэри нэхъ зыхыдо-щіэ. Зыхыдошіз абы дызэры-ху эныхьуэр! Дапшэши диг гь у-сэщ ар, ди гур хигъахьуэ зэ-пытщ Къайсын и усэ уахътын-шэм.

Гамзатов Расул.

Усакіуэ Кулиев Къайсын зэ-рыжиlащи, «зауэм щыгъ уэ дэт-хэнэ шэри зытехуэр зыщ -анэм и гурщ». Ганди Индирэ.

Кулиев Къайсын сэ спэблагъэ дыдэ усакІуэщ, ціы-хушхуэщ, зэчиишхуэ зыбгъэ-дэлъщ.

Пастернак Борис

Къайсын къызыхэкІа льэпкым и напэщ, и набдээщ. Абы и уэсятщ: цыхум и псэр зэрыдаюм хуэдэу ире дахэ ду-ней псор. Кугультинов Давид.

Жыг лъагэм хуэдэщ Кулиев Къайсын и усэр - ар дэнэ лъэ-ныкъу экіи къыщыболъагъу. Ун гур мэпсэху, абы и жьау эм ухэхутамэ. Тихонов Ник отай.

И лъахэм и дахагъэмрэ и ly-щыгъэмкlэ, и лъэпкъым бгъэ-дэль фlыгъуэмрэ нэхугъэмкlэ ядогуашэ Къайсын цlыхухэм -абыкlэ lyмахуэщ ар. Карим Мустай.

шхьэщызыхыф къару мыкlуэ-шlыж хэлъщ абы и усэм, да-хагъэрэ дэрэжэгъуэкlэ кьо-тэу.

Зумакуловэ Танзиля

ЦІыхум гухэхъуэгъуэ ибот уэ, Къайсын. Сэри укъызотз абыкіэ. Дуней псор зэльащіысащ уи усэхэм, дуней псор гуфіэгъуэкіэ ягъэнщі. Дудин Михаил

Балькъэр усакіуэ Кулиев Къайсын дунейпсо шэнхабээм и фіыпіэш. Данте, Байрон, Пушкин, Мицкевич, Лоркэ сымэ хуэдэ усакіуэ щэджащэ-хэм ябгъруытщ ар. «Монд» газет. Франджы

Сэ си фіэщ мэхьу Кулиев Къайсын и усэр иджырей ду-нейпсо пшыналъэм и лъага-піэхэм зэращыщыр. *Липкин Семен*.

\* \* \* фІнг уле Ди Тхьэ! Сыт хуэди: фІнг уз фІзкіузна Урыссіян Зи гуашіэр ин дыдэ усакіузш кулівы Кьайсын. Цінахун и Кьайсын дунені щехыхож. Самрядов Геортий Самрядов Геортий



# 

И гъвткур къмъхуові у и чзуму деж цімку къзс, йкін къоўніці абы гъвцірэ: «Дауэ бва ун цімэр? Хэпсар сыт хуэдэ жылэ? Шым уз ту и ніцэнтэпс? Бгъэтъэніа дауэ гъвтхэр - диейр дахэ зыцімэр? Къмъхура къобакъуэ и бъязикъзіў цімку къзс. Ун хыскхэр екіну зенхьэфрэ нобэм къзс? Ун къмъсхура (къмыці) арэзы уз? И бжыхкэри къмъхуові укънцій разэм уз? Артуэру къоунці гъвцірэ: «Ента кіх ун ужум? Къснхьэліэжа у и гъваэр? Му чнагъуэ ис Мункура за уздух да пада» сы пада за пада за къзстання за пада за пада за пада за къснхьэліэжа у и гъваэр? Му чнагъуэ ис Мому за пада за пада за пада за пада за комът за комът за пада за комът за ко

Гъащіэр къызэрыдэупщіхэр

Менульзаны два и гомпый у напалу и и менульзаны и менульзаны и удагуя зага-Мыножали на удагуя зага-шай - какыш шымахуэр. Шыму къзе къмкуокіуэ шымахуэр н чэзум. Артуэру гълшіра къмушій - жухуахэр н чэзум. Артуэру гълшіра къмушій - жухуахыр н чэзум. Аул, къмыжфірг, хэт за н јужу псори зышіар? «Къмыжфірг» дра за і ужу псори зышіар? «Къмыжфірнур? Е сэт за н псом зытьэнщіар? Зыуахогуара ула тышіру? Арш ушшіэ изхъмшхыр Зыуахогуара ула сташіру? Арш ушшіэ изхъмшхыр Зыуахогуара ула сыт шымгуун тышіры къмышкыр Зыуахогуара ула сыт шымгуун тышіры къмышраг. Догуфір, допль ізэм шыхуу тэмшышым шытты, Догуфір, допль ізэм шыхуу тэмшышым шытты, Хуузяші (шар - абы песлэтэту) унамшімы шытты, Ун хамуу пфізшімнім дыгьэ-мазэ къмпшкышытри Кууши махурі фыктур, ажың кімфіри ижх кімфіма Куышім кауату імкьори псыри пфірмыізфімы, Кымпшінхыжынкым удз гьэгьахэм я мэ дахэр, Куушім кауату імкьори псыри пфірмыізфіма. Кымпшінхыжынкым удз гьэгьахэм я ма дахэр, Куушім кауату імкарун из негор си гьашізы. Кымпшінхыжынкым удз гьэгьахэм я макь заны Ун ушшіз гутухуар кымізэт се зам ціммыгьачу - Жымі щінунскіз удзхам, жынхэм я макь заны Зимыміз ецих ушшізамз се зам ціммыгьачу - Кымп щінунскіз удзхам, жынхэм я макь заны Зимымізе ецих ушшізам се от сенты тышія - Даманізе ецих ушшізамун я негор сенты тышім - Хім ушшізамі шыбух махуэм сентерт тышім. Зыхэдмыщіэнт дэ ун іэфіыр. Аращи, гъащ Ун упщіэхэр щыбух махуэм си дунейр тыні Хьэкъш. мыхъужыныр - абыхэм сашумыгі

Шы къарэр уэс хужьым холіыхь

Ди быгум, зэми фи соку утыпшар Пыгъыу гъзугупы Баджы запыдоща, Дыздэжэм, куздрэ гузуэм дрещівый, Дыкъотэджымари, дышіопхъуэж аргуэру, Дыфшахъу зэм, зэми ныфх удоші гущькі. Гързад феждыми псынажу, зэми фешацисы псы Фэ дынохызжы, дизэвоуидэмі, Гузун гуфтэтьу яд илэгу щільногъзкі.

Ажалым ищіыркъым хэплъыхі Гъуэгу здытетым шхуэІум еуэу. Пэкіэ щінса мыгъуэу, еууей, Шы къарэр уэс хужьым холыхь. Гъуэгунапщіэ удз куэд илыгъуац Абы н пэбзийм къриху мафіэм Шыгъажэ Іэджэм щалъэгъуащ Ар текіуэныгъэм щагьафіэу. Зэпнупшіакъым гъуэгу мащін. Зэпнупщіакъым гъуэту мащін. Зэпнчар абы псы дапщэ? И шыплізм дэтъу дапщэ Кынхаари абы нысащізу? Къуршыбгъэм хуэдзу пфізціт гьа Ар шитым и деж бтым и щыгу, Ткэміумэ жант, гьакъуэ мастэт - ущепльяіз абы, хэхъуэрт унгу, Нджы пэіэшізу и гьайсэм Шы хэлэм межэлік сала. Шы къарэм щенэри и псэр, Нэпсышхуиті напіэм къыщіжури, Щэщтхьэжащ н нэм щіыіухуу. Нэгъуэщіхэм щхьэкіэ ар н псэм Щеблэж къэхъуакъым игъащіэм Игъэщіэхъуактым ибг исыр, Нэхъыфіщ жиіакъым си гъа Къощэтэх уэсыр бгы нэкіум 



сащепсальэм деж

Къысфіощі сепсальзу дуненшху Къмсфіонц сенсатъря деж.
Полтъятъу сещ съ пипудажнакъ
Полтъятъу сещ съ пипудажнакъ
Полтъятъу сещ съ пипудажнакъ
У възити мини пипудажна пипудажна пипудажна пипудажна пипудажна питура пипудажна питура пипудажна пипуд

набыноддам отыхар исальную сым дауссым дина соформици гум сигу укть псор-дунейн гуфогъзуэг, гуазуэг изэр дэсгэт мыбадеж сынцопсэу. Къзжыхы-изжыхыхэм сакъыхэмых р. Кызжыхэм сакъыхэмых р. Мыбадеж инжыздээн сигуулаг изэр дэг ийл гум даус ужых ум даус ужых ум даус ужых ум дэг ихэр жумартхэр, сирхэр ишэм дэн илэр жумартхэр, сихэр ишым, эм и илэр жумартхэр, сихэр ишым, эм и илэр жумартхэр, сихэр ишым, эм и илэр жухуаж хыхыр илишэм

Мывальэ льагьуэ ціыкіукіэ анэр Хуэм дыдэу кіхуажэм хуокіуэж. Ніыгь сабийм топльыз си нэр Сн анэр заншізу сигу кьокіых. Блокі фызыр - сэркіз хамэ анэр, Сэ гьаціэ тьуэгум сропльэж. Бэзэр шхын іэфіхэр, хьэуанхэр Кыскулкыў синэр сфіощі кэміуэж. Ауэ, сэ гу къыслънмытэххэу. Фызым щекъузэ бгъэм дзадзур -Фызым щеккузэ отьэм дзадзур -Гуузэвгуумшуу дүнейн т етхэм Пфош ар щихъумэу иджынсту. Боок а нэр, къуохъж екуукыпізы, Шэрхъну кізрахъуэр пэжщ дунейр: Шы хъурей ниым тет насыпыр Фющі, дауи, анэм езым ей. Пейтейм шар хаткькым анэм и псэр, Имышіру къежьэр и сабийм. Игъащіэ лъандэм аращ хабзэр -Бын лъэпсыр анэм и кіэтіийрщ. Аращ дунейр къызэригъэщірэ: Зи гуащіэр мащіэ, зи псэр ин Зй гуашізэ маціз, зй псэр йй Анэм дэмяк кэулок бын кымгэлінды Мо сабийм ещхьу гъуэгу техьэн. Хошыпсыхыыж жым фыз лъэ мактыр, Мэхъу псори щым, мэж пшэхэр, Блокі анэр, Кауршхэр Бсэу, сакыу Зыхуагъэщхъ абы къыпфіэщынш,

Зэзыдзэкіар ЕЛГЪЭР Кашифщ

• ГукъэкІыжхэр

Кулиев Къайсын, Тихонов Николай, КІыщокъуэ Алим Москва, Литераторхэм я центральнэ унэ, 1965 гъз

#### Уи лъэпкъым щІыхьыр хузэІуощэ

(Кулиев Къайсын и «Жыгри апхуэдэурэ мэкI» тхылъым щыщ)

шууейхэт. Шэджэм псыхъуэ сыдыхьамэ, сигу Іэджэ къокІыж. Сэркіз Шаджэм псыхжуэ сыдыхыяма, сигу Ізяжэ къоміыж. Сэркіа тыяліацы абіс казыщихыяліа райтоны мывари, ка ягари, си кораш-рари, псыяри. Шаджэм пояжуэцц си ядари, си ягари, си кораш-рам варам райтора варам пояжуэцц си ядари, си ягари, си кораш-рам райтора варам райтора варам пояжуэты варам варам

портигров къмунгъоращ для адам. Селя в къальзув ацага цыекру сабинуя лісями. — са сысъванняльнущ цыека, раучатыршихут, гуть у раконд цыехрыпскуар. Для адар утъувкъми минатъздавъля ін яглу къвзарыщинар.

Хауз заучатуру Шэджэм псыщхы нэсаш. Для адар, даум, революцюнертакъми, ау Октибрь революцор къабъя мицаштах у портигров на принять и дара, даум, революцюнертакъми, ау Октибрь революцор къабъя мицаштах доставання и дара дара у дара у

ситі ньюжьым ситт абы шыт-уы. Зэрынуры)уат-уюшу, ди адар жысызуатубыясыжаркым и, оргати кэз-макым. Си нату қъзызарышідэт-зәхва-фыр ди анэмра си і выхлыхсмар з пукъэкіместальным сы нату қъзызарышідэт-зәхва-фыр ди анэмра си і выхлыхсмар з пукъэкіместальным былы на мужы дар жысызарыным бар жысызарыным б

дунейи къвытекъвац си и пяз усэ тжыльыр - «Къвблагъ», пшэд-джожно в зыбършар. Аби и Ірориткар итвъерищо з-азпаплы-къвще, «шідяжывідац», си тхакізмура си кътітымура зигу иримы-къв къвытура били. Си птат кътытым ит уга поси сазуараза-търни от применент и примененто и примененто и примененто и къвита угаму, мащаща сазареда/ура се шич къвтесъв-стве си ткъвдагъумум, мащаща сазареда/ура се шич къвтесъв-рскым уи пізму унуджажь запытим, къвизоромых урітынуми. Ноби абы свететці шіл угура тужкымізнічуму, устанья пысті - ун насали хітак-тым абы.

1940 г-зым и жэлуэг-ру маазам и кізм, езгъэджа студентхам окамен кавійцожу, дзям сыковьащ, «Тура» «плівро» защіды си студентхам якуэзгъэдкар, си яглу усэ тыльным щыщ зырызи якетащ. Си тыльть кызаэрьдайм сыцыгурійыйры го, си ныб-жазгъугар къвзахъузкурт, къвздагурізрт, итіани псоми закотщіво трине уветура загруа эришіотьыр эрими шынегурую закотщіво трине уветура загруа закураднущ, дауи, « абы шач хъейрт. Загуа къзхъума, Іоджа закураднущ, дауи, « абы шач хальтальным

къейрт. Звуз къохъума, Іоджэ хокіуодонуш, двуи, - абы шэч холътэсьмы.

1941 гъзм и гъятхэращ звузм и мар къвщытиційкъяпар. Ся съвъяхт бритадро Пятвеми прадщ накъльтъ мазэм. Мэзым двіційст, гузл іуфър тівсемпіз турхэгуауз. Соцідэк, моньм и мазум си каков сыіуплавщ заумь бийм манфіз къвтиціндіявщ Намыца ккъумьтьятхэр тывтицувациохьори, бомбар къвтгра-кунта, Ди кохумьтьятхэр тывтицувациохьори, бомбар къвтгра-кинтерупліра», Ди бритадри цеця курх къвщаунащ Пятан къвтгатулиція у Ди бритадри цеця курх къвщаунащ Пятан къвтгатулиція за Ди бритадри цеця курх къвщаунащ па курт закан прада прада прада прада прада прада прада курт закан прада прада прада прада прада прада прада прада ца прада прада прада прада прада прада прада прада прада двузи, курз създа прада кърза прада прада при ногу целя да двузи, курз създа прада кърза прада при ногу целя бар курмытър закан прада кърза прада прада при ногу целя бар курмытър закан прада кърза прада прада при ногу целя бар курмытър закан прада кърза прада пр

ЗэзыдзэкІар КЪЭРМОКЪУЭ Хьэмидщ.





зыхуэдгъэхьэзырырт, - же1э Герман. - Ауэ а махуэ дьдэм ирихьэл1эу Пекин ди студи-ем и гъэлъэгъуэныгъэ къы-щызэ1уахыну къыщысщ1эм, сэ абы сык1уэ хъуртэкъыми,

си гъэсэну щыта, иджы искус-ствоведу къыддэлажьэхэр.

Академиер къызэрызэрагъз-пэщрэ илъэс 250-рэ зэрыри-къумрэ Пащты Герман и ныб-жьыр илъэс 65-рэ зэры-

жьыр ильэс об хучамрэ.
СурэтыщІ гьуазджэм куэд-

рэ ущрихьэл Тэркъым зэхуэ-дэу Тэпщ Тэльапщ Тэзадэзэ-къуэ сурэтыш Тээк, нэхъ ма-

щІэжрэщ апхуэдэхэм я гъэ-льэгъуэныгъэ зэхэт къыщы-хъур. Ди льахэгъу Пащтыхэ Германрэ Алимрэ я Іэдакъэ-щІэкІхэр Налшыки Москваи

щізкіхэр Налішьки Москвай щагъзльэтьуащ, нэгьзуащ выставкэ куэдьм ээтьусэу хэ-тащ, Апкуэдэу ильэс к йуам Графикэмкіэ Иркутск ще-кіуякіа урысейнос тээльэ-гьуэныгъм Къзбэрдей-Баль-кэрым шышу а тіуращ цык-іар. Художествяхэмкіэ уры-

Іар: Художествэхэмкіэ Уры-сей Академием и гъэльэгьуа-пІэхэм къыщызэрагьэпэща выставкэр щагьэхьээырым Пащтыхэ хухаха гъэльэ-гьуап1э пэши 10-м щыщу Алим и лэжьыгъэхэм щыр яубыдащ. Къыхэгьэщып-

хъэщ, апхуэдэ гъэлъэгъуэны-гъэ ХудожествэхэмкІэ Уры-

сей Академием и тхыдэм нэ-хъапэк Гэ хиубыдауэ щымы-

хъапэк1э киубыдауэ щымы-тауэ, куэдым ягу ирихьауэ искусствоведхэм зэрыжаГар. Апхуэдэу абыхэм къыхагъэ-щащ грязаджэм хун1э иджы-рей еплънк1эу Алим къи1уа-тэхэр гунэс ээращыхыуар. Апхуэдэ щТык1эк1э щГалэ-

гъуалэм ядэлажьэ, Къэбэр-дей-Балъкъэрым къыщалъ-хуа, зи ІэдакъэщІэкІхэр хамэ

къэралхэм щызыгъэлъагъуэ Пашты Герман шэнхабээ зы-

ужьыныгъэмрэ сурэтыщІ гъуазджэмрэ яхуищІ хэльхьэ-ныгъэр зэрыиныр къалъытащ

Груациямур жины слава-нытьру эриныр къадтыятац ик Iи «Урысейи и цІлхубэ сурэтыції» къмфіацащ Художествъхэмкі Урысей Кадемием и «Достойному» дыжьым медалыр къратац. - Сурэт цільним, накъамэми, усыгъэми, театрим пъликь с пъэхкънэ груаникъэхэр я1экъым, - же1э Герман. -Абыхум «бэтр» эздэхкіын хуэмейуэ, пъэнкъ псори эз-

Аумейу», льэйкъ пори зэхүмийу», льэйкъ пори зэхүмий хуэмейу», льэйкъ пори зэхүмий кыбарыщых мунгун кыбарындых мунгун кыбарындых мунгун кыбарындых мунгун зэргэм тунс зэранымых хунум шэч хэльсым. Псальэм папшіэ, симфоние макъамур дахиц, ауэ абы емьдэјуэфи цыіэш. Алхуэтом счочтыш Ітьмаджэм и

емыдэзуэди щыгэщ. Алхуэ-дэщ сурэтыщ Гтэуазджэм и Іуэхури, ар цІыхухэр зэпызы-щІэ, гупсысэ куу къэзытъэщІ щэнхабээ къарущ. НЫБЭЖЬ Таисэ.

#### Иджырей урысей гъуаз-съм и къэхъугьэ нэхъ хьэлэведхэм къальытэ Красно-ярск ксилографиемкІэ щыІэ, къызэрызэрагълолирэ ет Га-илъэ илъэсини ирикъу сту-диер. Нэгъабо льандэрэ абы зэрехьэ УФ-м и пыхубэ су-рэтыш , КъБР-м и Къэрал саугъэтым и лауреат. Худлосаугъэтым и лауреат, Худо-жествэхэмкІэ Урысей Акале-мием и член-корреспондент, мием и член-корреспондент, ШПДАА-м и акалемик, стули-ем и къызэгъэпэшакТуэ икТи и унафэшТ Пашты Герман и пГэр.

И ЛЭЖЬЫГЪЭКІЭ къал: 

теухуауэ абы къыджиІащ су-рэтыщІ гъуазджэмкІэ щІэны-гъэ нэхъыщхьэ зиІэхэм, Урыгъэ нэхьыщхьэ зилээм, Уры-сейпсо гъэльэгъуэныгъэхэм хэтахэм, Сурэтыщхэм я сою-зым хыхьахэм я зэф1эк1ым абы зэрыщыхагьахъуэр. Художествэхэмк1э Урысей Академием кенлографиемк1э

и студиер (къэралым а зырщ апхуэдэу щыГэр) Сыбырым къыщызэГуахыным щхьэу-сыгъуэ пыухыкГа иГаш, сыту жыпГэмэ пхъэм гравюрэ тещІэным (ксилографием, Ки-тайм къвщежьэу) XX лІэщІы-гъуэм и кІэхэм - XXI лІэшІы-

кърикІуа псалъэмакъхэмрэ тхыгъэхэмрэ щыхьэт тохъуэ тхыгъэхэмрэ щыхьэт тохъуз ар гъуазджэм и къэхъукъа-щ1э къызэрымык1уэу зэры-щытым. Ксилографие техни-кэм зезыта сурэтыщ1 ш1а-лэхэр зэрымымащ1эри хьэлэ-мэтщ.

мэгщ. Ауэ Урысейм щыпсэухэм я закъуэкъым зи гугъу тщІы су-рэтыщІхэм я ІэдакъэщІэкІхэр ялъагъуну Іэмал зиІар: ди лъахэгъу Пащты Герман ди льахэгъу Пащты Герман зи унафэщІ гупым я лэжьы-гьэхэм нэЈуасэ хуэхьуащ Ки-тайм щыщу гьуазджэр фІыуэ зыльагьухэр. Китайм и кьалащхьэ Пе-кин, а къэралым щыГэ урыс

# Сыбырым и жьыбгъэ хуабэ



фІэкІыр Китайм 2005 гъз лъан-

 Абы щыгъуэ Красноярск щыщ сурэтыщІхэм я Іэдакъэщыщ сурэтыщихм я Іздакьэ-шІзкІхэр щагьэльэгьуат «Сыбырым и жылбгээ хуаб» зыфІаща выставкэм, - жеІэ Герман. - Иджырей сурэ-тыщіхэм, графикхэм, скульп-торхэм, декоративно-при-кладной гвуазджэм ирилажыэхэм я гъусэу ди студием и гъэсэнхэм я ІэдакъэщІэкІхэри утыку кърахьат. Ахэр зигу ирихьа китайхэм замызиіу ирихьа китайхэм замы-гьэгувэу хьыбар кьадагьэ-шlаш ди выставкэ щхьэхуэ Харбин щагьэльэгьуэну и гуапзу Урыс гъуазджэмкЫ а кьалэм дэт музейм жэрдэм зэ-риш[ар. Дэри тф]эгьэш[эгьуэну Дуэхум дыпэджэжаш ик lи дгъэльэгьуэну лэжынгээхэр

дітьзітьзгьуэну лэжыыгьэхэр кьыщыхэтхым, ахэр миным щінгьуати, «Жэщ минрэ зырэ» кьуэкіыпіз таурыхьы-льэм ещхьу, ди гьэльэгьуэ-ныгъэм «Правюр» минрэ зы-рэ» фізтщаш, Абы къызэщіирэ» ф1этщащ. Аоы къызэщин убыдэрт Сыбырым, Уралым Урысейм и щ1ып1э курыхым щы1э къалэ зыбжанэм щыщу

пиал къватэ забъжанэм пиащу ди студием занижальта със учествене занижальта със учествене действене за правъзвателя и действене действене за правъзвателя и кортина и кортина и кортина действене за правъзвателя за правъзвател

#### • Гу зылъытапхъэ

#### Адыгэ театрым фрегъэб-

джэнціыкіу Алні**ў ДРЪЭ**зыхьэ Адыгэ драмз театрым щэкіуэгьуэ мазэм <del>-</del> тыччепльыфынуш мыпхуэдэ спектаклхэм:

Шэк<u>іуэгьуэм и 13-м:</u> Хугаев Георгий. «**Бабыцэ, Хьэмыцэ, Хьэме**л, **Дар**да-

(трагикомедие). Шэкіуэгьуэм и 27-м; Нало Заур. «Іэфіынэ и нэ фіыцінтіыр» (лирикэ драмэ).

Китайм и къвдащихъ 1 не квалацихъ 1 не квалу ильытэ Харбин ще квалуу ильытэ Харбин ше квалуу ильытэ Харбин ше квалуу ильытэ Харбин ше квалуу ильыт харбин ше квалуам казэры шилы карбин квалуам квалу

# герман и унафэщју ксилографиемкі Красноврек деж къвапракъзнічкур Текни шигъзльат узинр ихъзм ра гъзльат узинр ихъзм грангъзльат узинр ихъзм грангъзльат узинр ихъзм грангъзльат узинр ихъзм гранпикът узин за гъзм гранпикът узин узин грангъзльат узин грангъзльат узин грангъзльат узин грангъзльат рангъзльат рангъзлат р Хъан Алим, Аникутин Юрэ, Казаковэ Ольгэ сымэ я Ізда-къзщізкІхэр, псом хуэмыдзу абыхэм я егъэджакІуэ, про-фессор Пащты Герман и лэ-жьыгъэхэр, гунэс зэращы-

нел» (комедие). Шэк**іуэгъуэм и 20-м:** липпэ. «**Ціыхущ нкіи** д:

<u>Шэкіуэгъуэм и 22-м:</u> Николаи Альдэ. «Гулъытэншэ хъуахэр

Театрым и художественнэ унафэщіыр Урысей Фе цэм щірыхь зиіз и артист **Шыбэыхъуэ Басир** Спектаклхэм **щыщіндзэр сыхъэт 18-рщ.** У пщіэ зиіэхэр фыпсальэ хъунущ мыпхуэдэ тел хэмкіз **42-64-94, 42-35-89**.

## Къабзагъэр зи Іэужьхэр

ДЭ НАПШЫК Идар Темрыкъуэ и ціэкіз щыіз уэрамым (нэхъапэм Гатариным и уэрамкіз ед-жэу щытащ) тет псэупіз унэ №62-м и езанз-щыкьзніям дыцопсэ; Адыгэбэзкіз къкарямі ди льэпкъ газет закъуэм пшіз худощі икій и къмджкімтуэхэм дыпопты», «Адыгэ псальэр-кьздгьэсэбэпу, псальэ дахэ яхужкітізну ды-куейт ди гъучату бзыткууть э умыватахэху Ел-жырокъуэ Люсэрэ Мэкъуауэ Майерэ.

жэтыстть ди шыхыэлгэм и къвозагъымрэ зэгу-зэлэшыгэльжэр. Ахэраш ди шыхыэлгэр и чэ-зум зэш]ээыктыуэри, ди пш|антгэм дэт удз гъэ-ктахэр хэзысгэри, ди унам ехьэліа зэгээлэшы-жыныгъэ лэжыыгъэу езыхэр зыпэлтэшын-къальыттэхэр тэрээ зышынжэри. Дыкээзыу-къэреукы дунейр, ди пслучдэ етъэфізуным гах уруу, шыхуухэм сэбэл фахууахьуу куэдрэ къэру, зэман куэд езыхьэліэ Люсэрэ Майерэ
Тхьэм дяпэ фригъэт», - яжыдоіэ.

А цыху щыпкъэхэр набдээгубдэаплъэу унэм щІэс псоми пшІэрэ нэмысрэ хуащі. Ап-кІзтьопль ди щыхьэпіэм и къабзагьымрэ зэlу- хуэдэу а нэхъыжьыфіхэр ди щІэблэм я дежкІэ

## Адыгэ литературэр зи гухэлъхэм я плъапіэ

шыр. Журналым итш балыкыр усакіуэшхуэ Кули-ев Къайсын теухуа тхыгъзхэр. Абыхэм тса-льащхьэ яхуоху « јашкыэмаху» журналым и редактор нэхъыщхьэ јүтіыж борис и «Усакіу» шаджащ» тхыгъз гуапэр. Усакіуэшхуэр кыз-зэральхурэ илъэс 90 щрикъум ирихьэлізу «Зи

укъыщеджэфынуц, Мы тхыгъэхэр х окъэ «Кызанг» Івкъз».

«Япа адыгэ тхакіу»- араш зэреджэр Тхыду льагчухэр» Іыкъм экихът хыгъэм. ШДАА-м и вице-президент, Къзбордей Адыгт Хасэм и вище-президент, Къзбордей Адыгт Хасэм и нажышках бахфівыц Рукамом и тякагър хур-талец Къза-Джэрий Суптіан къзвъзрапъху-ро мы гъэм ильэс 200 зэрырикум, Ткыгъэм-кір Мукьмэд дыщегъзгъуза тхыда рухугъу-зарат такуму и гъвшізмур, абы и творъж украща и пърша украща и пред пред измур замирам и гъвшізмур, абы и твора измур и пърша украща и пред измур шараж са украща замира и пред украща и крабора украща и крабора щіэныгъэмкіи литературэмкіи и Къэрал сау гъэтхэм я лауреат, тхыдэ щіэныгъэхэм я док

гьэтхэм я лаурест, тхидэ шізныгьхэм я доктор, професор Мафізад Сэрэбіні цикэвкіз ятха шыгьуэ псагьэріц.
Сэрн седжарэт мы тхыгьжэм жызыізнкіз хаунуум шахыкіз мыр шізыгаумаму дахуейт. Надыністу йомізак і застамур жургалахэм

Псоми зэгъусэу шІадзэ

Урысей Федерацэм футболымкіз и премьер-пигэм мы гъэм щекіуэк зэхьэзэхүэм и иужьрей джэгүгъуэхэр абы хэтхэм зы махуэм икіи зы зэм ным ирагъэкіуэкіынущ.

ПАСЭУ зэрытраухуам тету, кізух зэіущізхэр щэ-кіуэгъуэм и 11-м екіуэкіы-нущ икіи псоми зэгъусэу сыхьэт 14-м щіадзэнущ. Щхьзусыгъуэр - зыр зэрыджэгуам кърикіуэм елъы тауэ адрейм зыхуей бжы

#### Пенальтиншэу дыкъэнэну?

Мызэ-мытІзу къызэры-хэдгъэшаши, мыгъэрей зэ-

НЭХЪАПЭМ ди командэм апхуэдэ къращіауэ е пре-мьер-лигэм къыщыхъуауэ мьер-лигам къыщыкъудуз къэщізжигъуейш. Дауи, абы наіузу къегъэльагъуз судьяхэр къызэрытхущыт щіыкізр. Пенальти еуэну напшыкдэсхэм къамылэжьу аракъым - ізмал иізхау ап-хуэдэ ізмал кърамыту араш. - Щхъзусыгъузр - къыт-

щхьэщыжын зэрыдимы-Іэрщ, - жеіэ ди командэм и тренер нэхъыщхьэ Красно-жан Юрэ. - Абы щыгъуэми жан Юрэ. - Аоы щыгъуэми щымы акжауа къагупсысура пенальти ди гъуэм къыщ-рагъауа щыэщ Щапхъау ирикъунщ иужъ дыдау Пермь къыщыхъуар: ззlу-щар и кюм наблагъзлауа, «Спартак-Налшыкым» футболиститым я зэхуакум щыдэжым, хэгъэрейхэм ящыщ зым зигъэджэлати, зыри емыјусэхха пэтми, пе-нальтикіэ судьяр къыдэт-

хьокъури, бжыгъэр захуэда хьужащ. Абы и зарагикі трізкіуара очкоитыр диізжатам, премьер-лигам ды-гузаванутакъым. Захьозахуэр иухыным зы джэгугъуэ закъуэ къэна-зауідцій хулиція, сстартак-налшык» — томы зауідцій м судыну ягъэна-зауідцій м судыну ягъэна-зауід марама зауід м судыну ягъя зауід м судыну ягъя зауід за ыри къыдазымых зауід зари къыдазымых судыну, ягъя зауід м судыну ягъя зауід м судыну ягъя зауід за ри къвидэзымыка-ханф нал-шыкдасхэм къалэжьмэ, пе-нальти иригъзуэну. Армы-рамэ, зэи къэмыхъуа пре-мьер-лигэми «Спартак-Нал-шыкми» къыщыхъунущ.

Къэжэрымрэ Роденковымрэ яхэмыту

Урысей Федерацэм и щалэгъуалэ командэм щэкіуэгъуэм и 20-м Тбили-си щригьэкіуэхьіну зэіу-щізм зыхуззыгьэхьэзыры-нухэм я цізхэр абы и тре-нер нэхъыщхьэ Стукалов

«Спартак-Налшыкым» и гъуащхьауэ Къэжэр Назир Урысей Федерацэм и щІа-лэгъуалэ командэм щІралогьувло командам щіра-мыгьзблягьар гурыіуз-гьузш- нужьу Гоньшом щы-кізпъжьзужьу дагьуз кы-хумщіри, ар удьям ззіу-щом кьыжихуаш. Фугбол зазм инкь иткіэ, кьыкіз-льыкузм ди щалэр хэтыну

льык/уэм ди щідлэр хэтыну хунткым. Европэм и чемпионатым и кізух зэхьэээхуэм хэтыну-хэр къшцыхаха зэlущіэм зыхуэзыгызхазырынухам яхэтщ. Спартак-Налшы-кым» и футболистхэу Файзулин Виктор, Самсонов Олег, лит риктор, самсонов Олег Ятченкэ Дмитрий сымэ. Щэкіуэгъуэм и 14-м къвщы-щіэдзауэ 17-м нэсыхукіз абыхэм Тыркум зыщагьэсэ-нурэ, иужькіэ Тбилиси кіуэ-

# ДэІэпыкъуэгъу

фыхъуну дыфщогугь

2007 гъэм щэк Гуэгъуэм и 3-м Шэджэм районым цГыху мамыру 9 щаук Гащ. А щІэпхъаджагьэ хьэльэ а шэнхвалжагээ хьэльэ ращэ хабээншагьэк Гэ Гэшэк Гэ зызэшГэзыузэда гуным хэтхэм.

КъБР-м щыІэ МВД-м нэ къвг-м щынэ мид-м нэ-кваптэмматэ-мытТэу цівху-оз къвбаретьащіэ ІзнатТэ-кэм абыхэм я сурэтТэр къвтрырагъэдзащ, терро-рист кытэ-шарты-хэншцать жэм ээры-хэншцам къвсуясы къз-льых куэу. Террористхэм щізгъэкъуэнхэр ягэун къз-льытэныр льабжьэншэ-кырым.

льытэныр льаожьэншэ-кьым. Къллыкъуэныгъэлэжьы-гьэхэр щрагъэкЈуэк Іым къаГэрыхьащ щГэпхъаджа-гъэр зэхэгъэкГынымрэ ар зылэжьахэр хэтми убзыху-нымрэ сэбэп хуэхъун хъы-бар.

бар. Республикэм къэрал кІуэці Іуэхухэмкіэ и орган-хэм фіьщіэ хуащі Іуэхум и

куучи муухумки порган-гижин пр эзгитэж бигим-ктуул муухум ка-куухуу шакуухум ка-куухуу шакуухум ка-куухуу шакуухум ка-куухуу шакууум ка-куухуу шакууум ка-куухуу шакууум ка-куулуу шакууум жабахуу муу-жылгым жабаухуумум жабауумум жабауумумум теууу жабау приры-куал тыркуу шакуу ка-шакуу кары кыркуу шакуу ка-куу жабар гуур фицэ-му, фынсалгы мы телефи-ум кабар гуур фицэ-ку бабау кара куучу ка-ку бабау куучу ку плъыр частым - 40-49-10; КъБР-м щы Іэ МВД-м и :Дзыхь зрагъэз телефо-ным» - 49-50-62; УФ-м и ным» - 49-30-62; уФ-м и Прокуратурэм Іуэхур зэ-хэзыгъэкІ и комитету КъБР-м щыІэм - 47-76-65. Мыхьэнэ зиІэ хъыбар щэ-

хуу къэзытыну хуей цІыху-хэм ахъшэ иратынущ. Къэрал кІуэцІ ІуэхухэмкІз

#### Редактор нэхъыщхьэ ХЬЭФІЫЦІЭ Мухьэмэд

РЕЛАКИЭМ И КОЛЛЕГИЕМ ХЭТХЭ РЕДАКЦЭМ И КОЛЛЕТ РЫЗАТОР НЭ КБЭКІЗМЫХЪУ Маринэ (редактор нэ зыщхьэм и къуэдзэ), Ширдий Марин: редактор нэхъыщхьэм и къуэдзэ), Гъу-Мадинэ (жэуап зыхь секретарь) сэ Маритэ, Льостэн Музэ, Ныбэж сэ, Уэрдокъуэ Жансурэт, Хьэжы рэ Алик, Шал Мухьэмэд.



ЛИ ХЭШІАПІЭР

жьяар,
Гъуазджэм и бзэкІэ, и
гъуэгукІэ апхуэдэ ублапІэ
зиІа урыс-китай зэпыщІэны-

Республикэ Налшык къалз Лениным и цІэкІз щыІэ уэрам, 5, ебгъуанэ-епщІаТЕЛЕФОНХЭР: редактор иэхьышхьэм, секретарым - 42-56-19; редактор иэхьыщхьэм и къуэдээхэм - 47-31-54, 47-33-23; жэуап зыхь секретарым - 42-22-82; секретариатым - 42-22-82;

Академием и гъэльэгъуантэ пэшхэм къыщызэ Іуахат нэ-гъуэщ І зы выставкэ: Пащты-хэ зэадэээкъуэм я сурэтгъэ-

льагъуэ.
- Урысейм и къалащхьэм щекІуэкІыну гъэльэгъуэны-гъэм илъэс зыбжанэ хъуауэ

секретариатым - 42-22-66.
КЪУДАМЭХЭМ: политикэмкЪ, жылагъуэмрэ льэнк
ІухухэмкЪ - 42-22-86; къужжу гъашЪмрэ экономикэмкЪ
- 47-22-63, 42-57-59; шонхабээмкЪ - 42-75-36; обозревател
хэм - 42-22-89; хабээхъумэ ТуэхуцГанГэхэм ядэ
лэжьэнымкЪ - 42-60-53; хыбарышДэхэмкЪ, спортым рэ письмохэмк1э - 42-22-88; егьэджэныгьэмрэ ш1эныгьэмк1э - 42-63-64, 47-32-15; зэдээк1ак1уэхэм 42-21-88; көррөктөрхэм - 42-60-27; бухгалтерием 47-31-69; ЭВМ-м и операторхэм -42-22-84; компьютер 1уэхущ!ап1эм - 42-26-41; сурэттехым - 42-75-78. Теддээ тхыгьэхэм къыщыхьа бжыгьэхэм, къыщаГэта Гуэхугьуэхэм я пэжагьымкГэ ахэр зытхахэм нэсү жэуап яхь Авторхэмрэ редакцэмрэ я Гуэху епльыкГэр зэтехуэ зэпыту

Тел: 42-06-51, 42-19-59.
Газетыр привымод жузнем кыБР-м и "Роспечать" АО-м.
Газетыр 1989 гъм дыгъотъалы и 16-м.
АВН-000-55 иллуу изъяди.

За цильски тазетыр 23-0-р къвдокі.
Кай-польски тазетыр 23-0-р къвдокі.
Кай-польски тазетыр 23-0-р къвдокі.
кай-польски тазетыр за политары за тазеты политары за тазеты за з

Мы къыдэкІыгьуэм елэмсьахэщ; жэуап зыхь секретарым и къуэдээ ДьицэкІ Соня, редак-тору ЖьэкІэмыхъу Маринэ, корректорхэу Афэ Тамарэ (2,3-нэ-нап.), ПхытІыкІ Юрэ (1,4 Аф5 Тамарэ(2,3-нэнап.), Ихытнык Юрэ (1,4 19 нап.), корректорхэм я дэІэныкъуэгъу Иуан Занрэ. Компьютеркіэ газетым и теплъэр иціащ: Дол Маринэ, Щомахуэ Марнаннэ, Гъукіэлі Рае,сурэтыці Бицу Жаннэ.

Номерыр "Адыгэ псальэм" и компьютер ТэнатТэм щагьэхьэзыраш, Газетым Тэ тедзэн хуейщ сыхьэт 20.00-м. Щытрадзар сыхьэт 21.00-рш,

Індексыр 51531**⊕** Тираж 10.045 **⊕**3аказ №3250